

vol. 2

2023
Summer/
Fall

TAKE FREE

VORT &

ポルトアンバ

ニッポンの「職人探訪」
江戸切子

熟練の技が刻む紋様の美

物語のある名店の手土産

榮太樓總本舗

梅ぼ志飴

VORT people

(株)情報戦略
テクノロジー

代表取締役社長 高井淳

5分でわかる
テクノロジー最前線
空飛ぶクルマが
都市を変える

都心で異国情緒
ハンガリーレストラン
アズ フィノム

すぐ行ける!

建物もアートなMUSEUM

柔らかな曲線美に包まれゴッホの「ひまわり」を鑑賞

SOMPO美術館

3 トレンドOffice オフィスで味わえるリラックスタイム

4 建物もアートなミュージアム案内
SOMPO 美術館

6 物語のある名店の手土産
榮太樓總本舗 梅ぼ志飴
銀座 松崎煎餅 大江戸松崎三味胴／近江屋洋菓子店 フルーツポンチ

8 VORT people
株式会社 情報戦略テクノロジー 代表取締役社長 高井淳

10 5分でわかるテクノロジー最前線
空飛ぶクルマの現在地

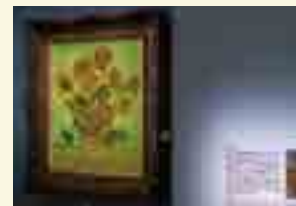
12 ニッポンの「職人探訪」江戸切子

14 オフィスワーク・ストレッチ 目の疲れ

16 Tokyo Another World ハンガリーレストラン アズ フィノム

17 世界の日本人ジョーク

18 VORT 賃貸物件紹介



cover illustration_Yuu Mori
cover design_krran
design/p2-20_alphaville design

あなたのビジネスをサポートする最旬の快適ツールをお届け！

トレンド Office

日々の仕事を効率よく進めるには、ビジネスの仕組みや個人のスキルはもちろん、ちょっとしたアイデアグッズも役立ってくれるもの。そんな快適ツールをご紹介します。

今回のテーマ

オフィスで味わえるリラックスタイム

マッサージクッションで
デスクを癒やしの空間に！

ルルド
プレミアムマッサージクッション 3Dもみ®
AX-HCL320
15,800円(税込)
☎アテックスカスタマーサービス
☎0120-486-505

仕事集中に集中力を維持するには、疲労感やストレスをため込まないよう休憩時間にリフレッシュすることも大切です。クッションタイプのマッサージャーである「プレミアムマッサージクッション 3Dもみ®」なら、イスに座ったまま手軽に背中や腰のコリにアプローチすることができます。突出した4つのもみ玉を備え、体のカーブに沿って前後にスイングする「3Dもみ®」と回転や上下へ移動する「バウンド回転もみ玉」でグイグイとした指圧感のあるマッサージを実現。ヒーターも内蔵しており、人の手でもまれていたような心地よさを追求しています。約W38×L32×H13cm



突出量約60mmの4つのもみ玉を搭載。上下・回転と自在に可動し、コリにしっかり届きます。



背中をマッサージするのなら、イスの背もたれに置くだけでOK。首や肩、ふくらはぎにも使えます。



置き場所を問わないから、オフィス空間をはじめいろいろな場所で利用できます。

快適な空間を創出する
アロマディフューザー！

リズム
アロマファン
3,500円(税込)
☎リズム お客様相談室
☎0120-557-005



手軽にアロマの香りを楽しむファン式アロマディフューザー。乾電池とUSB電源の2種類の使い分けが可能。伝統的な香炉を想起するたたずまいも魅力です。φ7.4×H6.2cm



目元がじんわり温まり
安らぎの時間を楽しめる！

ラルーナ
エアーアイマスク
9,980円(税込)
☎LaLunaサポート
laluna-support@e-mail.jp



電源オンで手軽に目元エステ気分を満喫できるグッズ。心地よい圧迫感と42℃の温感、さらに厳選された音楽によって安らぎの時間が生まれます。W21×H8×D12cm



建物もアートな ミュージアム案内

個性的な外観で、入る前から楽しめる
博物館・美術館の世界へ誘います



東郷青児の描く女性像を思わせる曲線美で、再整備が進む街の洗練を牽引

SOMPO 美術館 [新宿]

販促物や冊子のイラスト採用などで母体会社と交流が深かった洋画家・東郷青児のコレクションを収蔵する美術館として、損保ジャパン本社ビル(現名称)の42階に「東郷青児美術館」が開館したのは1976年のこと。87年にフィンセント・ファン・ゴッホの名画「ひまわり」がコレクションに加わり、大きな話題となりました。2020年にすぐ横の同社敷地内に舞い降り、SOMPO美術館として生まれ変わりました。

裾広がりシルエットで「スカートビル」の異名も持つ本社ビルとの共鳴を念頭にデザインされた外観は、曲線的なラインによって柔らかさが感じられるのが特徴。夜間のライトアップで壁面のスリットラインが浮かび上がり、本社ビルのラインとリンクして一体感が生まれるようになっています。また、職人が手作業で仕上げたという壁面の鉄板にはあえて手作り感を残し、親し

みやすい印象を感じさせます。

1階エントランスホールと2階ミュージアムショップ&休憩スペースにまたがる大きな窓面は、建物両面に配置されていて、これは建物で景色をできるだけ遮らないようにと、通りを歩く人の視線を意識した、粋な計らいによるものです。室内にしながら光や風を感じられるよう、さわやかで開放感のある空間を生み出しています。



ガラス張りの
明るいエント
ランス

あの有名なゴッホの 「ひまわり」を、 新宿で見ることができる

貴重な美術品を一定の温度・湿度で管理するという観点から、できるだけ外気の影響を受けないようなつくりにするなど、機能面でもさまざまな配慮が施されています。3階から5階までの広々とした展示室は、白を基調とすることで作品が浮かび上がって見えるような効果があります。

鑑賞順路の最後の場所となる3階の一角に常設展示されている「ひまわり」については、ガラス越しでも作品の細部まで鑑賞しやすいよう、ガラスの素材や照明に工夫がされています。

新宿駅西口からわずか徒歩5分、再整備が進む西新宿高層ビル街の「玄関口」に位置するSOMPO美術館。これから大きく姿を変えていく周辺一帯のアイコンとして、街に華やかさを添えています。



順路の最後に展示されている「ひまわり」。脇には同時代を生きたポール・ゴーギャンによる「ひまわりを描くフィンセント・ファン・ゴッホ」の絵と、それにまつわるエピソードが紹介されている



ミュージアムショップで販売されているグッズは「ひまわり」や東郷青児作品を取り入れたものが中心。右下は、東郷青児の代表作「望郷」をあしらった「美濃和紙自由帳」。東郷青児の描く甘美な女性像は、大衆人気を博し、「青児美人」とうたわれた



左)館内各所に東郷青児の作品から着想を得た曲線が採用されているほか、木材も多用されている
右)天井が4mと高く、照度の低い空間の中でも開放感がある展示室

開催中 「生誕100年 山下清展 ― 百年目の大回想」



「日本のゴッホ」とも呼ばれた天才画家の49年間の人生にスポットを当て、代表的な貼り絵など約190点の作品が紹介されています。山下清は旅先で見た風景や情景を、スケッチも下描きもなしに作品に落とし込んでいたといい、緻密で精巧なその筆致は、彼の超人的な記憶力と集中力によって生み出されています(9月10日まで)。

山下清《長岡の花火》1950(昭和25)年、貼絵、山下清作品管理事務所蔵
©Kiyoshi Yamashita / STEPeast 2023

SOMPO 美術館

東京都新宿区西新宿1-26-1 050-5541-8600(ハローダイヤル)
開館時間10:00~18:00(月曜、展示替期間、年末年始休館) 観覧料は展覧会の内容により異なります

(2023年4月撮影、写真内の作品・情報等は撮影当時のものです)

創業100年超の老舗3店がおすすめる

物語のある名店の手土産

長く愛される銘品には、逸話や誕生秘話がつきもの。素敵な物語の詰まったお菓子を、ビジネスシーンや帰省時、ホームパーティーなどの手土産にいかがでしょうか。相手の喜ぶ顔を思い浮かべながら選ぶ、その瞬間から贈り物は始まっています。

梅味じゃない！レトロなデザインの缶も魅力的

栄太樓總本舗 梅ぼ志飴



1缶(90g)476円(税込)

「梅ぼ志」の由来は味ではなく、その形。棒状に伸ばした飴を職人が成形してできあがる小さな三角の形が、梅干しに似ていたことから、江戸っ子にそう呼ばれていました。

明治から大正のころ、上方の芸妓・舞妓が、梅ぼ志飴を塗ると唇が荒れず、上から塗った口紅の照りがよくなると喜ん

だことから、東京土産として評判になったといわれています。

保存料を使わず、原料は砂糖、水飴、天然色素のみ。創業当時と変わらない製法で、大きな釜で職人が手作りしています。焦げる寸前で火から下ろすのがポイントで、その匙加減は職人の目と手にかかっています。

特製ごま油で香ばしく

名代金鰐



鰐に見立てた円形の中央には、穴の代わりに黒ごまが乗っています。本店では、職人手作りの焼き立てを食べることができます。
イトイン 1個330円(税込)
テイクアウト 1個324円(税込)

本店のみの取り扱い

甘名納糖



金時大角豆を蜜煮にした日本初の甘納豆。煮ても破れにくい＝「切腹しない」と、江戸時代の人は縁起を担いで好みました。
1袋864円(税込)

栄太樓總本舗

1818年創業
〈日本橋本店〉
東京都中央区日本橋 1-2-5
電話 03-3271-7785
営業時間 10:00～18:00(月～土)
定休日 日曜・祝日
<https://www.eitaro.com/>

創業二百余年の老舗を代表する瓦煎餅

銀座 松崎煎餅 大江戸松崎三味胴

現在の店主、松崎宗平氏の曾祖父に当たる5代目が、従来の瓦型から三味線の胴を模した形に変え、季節を彩るお菓子にしたいと、砂糖蜜で絵をつけ始めたのが始まり。「一枚一枚心を込めて手を抜くな」を信念に、表面の滑

らかな仕上げにこだわり、焼印や絵付けは手作業で行われています。同じ図柄でも少し違っていたりするのが、手作りならではの楽しさ。ロゴや社章などのオリジナル柄(特注)も、企業のお祝い事などの記念品として人気です。



大江戸松崎三味胴8枚入りの「大江戸松崎 暦」1,296円(税込)。ほか各種詰め合わせあり。
※絵柄は季節によって異なります。

松崎煎餅

1804年創業
〈MATSUZAKI SHOTEN〉
(銀座 松崎煎餅 本店)
東京都中央区銀座4-13-8
岩藤ビル1階
電話 03-6264-6703
営業時間 10:00～19:00
定休日 なし
<https://matsuzaki-senbei.com/>

季節のフルーツがぎっしりの看板商品

近江屋洋菓子店 フルーツポンチ

家族が作ったフルーツポンチが時間が経っても変色してないのを見た先代が編み出した、独自の製法で作られるロングセラー。新鮮さにこだわり、その日の朝に市場から仕入れたフルーツを使用し、加熱処理は一切行いません。大ぶりにカットされた旬のフルーツが、上品な甘さのシロップとともに瓶のフチまでぎっしり。見た目にも楽しさ満点のフルーツポンチです。「リーズナブルだけどチープでないものを」をモットーに、長く愛される味を守り続けています。

近江屋洋菓子店

1884年創業
東京都千代田区神田淡路町2-4
電話 03-3251-1088
営業時間 月～土 9:00～19:00、
日祭日 10:00～17:30(喫茶は17:00まで)
年中無休(年末年始の営業は要問い合わせ)
<http://www.ohmiyayougashiten.co.jp/>

箱入り3,726円
箱なし3,564円
(税込)



革新的な開発手法での DX支援で IT業界の発展を目指す

株式会社情報戦略テクノロジー

高井 淳

代表取締役社長

1975年生まれ。法政大学を卒業後、東証1部(当時)の金融会社を経てピーシーワークス(現・ペイカレント・コンサルティング)に入社。2004年に年商1億円程度のソフトハウスに参画し、東京支社の立ち上げに従事。3年で同支社を年商10億円規模の組織へと飛躍させた。2009年に独立して情報戦略テクノロジーを創業。座右の銘は「give and give and give」で、人から求められる人間になることが重要だと話す。また、『論語』の教えに共感することが多いという。

IT業界の多重下請け構造に異を唱え、顧客のDX支援を通して業界の改革に取り組む株式会社情報戦略テクノロジー。日本のIT業界が発展していくためには何が大切なのか。東京・恵比寿の本社を拠点に発信を続ける代表取締役社長の高井淳氏にお話を伺いました。

企業のシステム開発内製を支援

日本がもっと豊かで強くなるために――。株式会社情報戦略テクノロジーは、この思いを旗印に大手企業のDX支援を手がける企業です。同社が提案するのは「0次DX」と称するシステムの内製。代表取締役社長の高井淳氏は、日本のIT業界の構造には大きな問題があるといいます。「私は以前、IT企業で営業職に就いていました。通常、企業がシステム開発を行うときは専門のIT企業に外注します。しかし、日本のIT業界は多重下請け構造になっていて、依頼された1次請け企業は要件定義を行い、それをもとに2次請け、3次請けに作業が委託されます。私は1次請けから3次請けまで経験しましたが、その中で感じたのは、多重下請けはムダが多く、優秀なエンジニアも育たないということ。こうしたあしき状況を変えるために、2009年に情報戦略テクノロジーを創業したのです」

そもそもシステム開発において要件定義自体がムダだ

という高井氏。要件定義とは実装する内容や仕様を決めることで、システムを完成させるために欠かせない工程とされています。しかし、高井氏は「ITシステムは完成しないもの」として開発を進めるべきだと話します。「多重下請けという点でよく建設業界と同じように扱われますが、中身は大きく異なります。たとえばオフィスビルのような建築物は完成形が決まっているため要件定義が可能で、むしろ下請けに分業することで効率よく建てられる。しかし、ITシステムは事業を支えるものであり、ビジネスの状況によって必要な仕様が変わります。つまり、つねに発展し続けなければならない、要件定義できるものではない。だからこそ0次システム開発による0次DXが重要なのです」

エンジニアの価値を高める仕組みづくり

「0次システム開発」とは、エンジニアが依頼先の企業に常駐するなどして、顧客とともに開発を進めていく手法で



[1] 広々とした待合スペース。事業に関連した書籍や雑誌も置かれている [2] 待合スペースのテーブルやイスの木材は、東日本大震災で発生した震災がれきを再利用したもの [3] エントランスに掲げられた企業ロゴ [4] 会議室は片側の壁面全体がホワイトボードになっている仕様 [5] 各会議室には『論語』から引用された呼称がある

す。ビジネスの状況変化による変更が必要な際、多重下請けの場合は要件定義の見直しから始めなければなりません。0次システム開発はその場で提案や相談をしながら対応できるため、迅速かつコストも大幅にカットできます。「一晩にして社内にシステム開発部門がつくれるようなもの」だと高井氏。それには技術力の高い優秀なエンジニアが求められますが、彼らを育てるためにも構造改革は必要だと語ります。

「基本的に1次請けは要件をまとめるのが仕事なのでエンジニアはあまりいません。2次請けには多少いるものの、プロジェクト管理が主な仕事で、実際にプログラミングをするのは3次請けのエンジニアです。3次請けで足りない場合は4次請け、5次請けへと卸す。つまり、実作業をするエンジニアは部分的にしか関われないうえ、下層にいくほど仲介手数料を引かれてしまう。結果、能力が生かせず、優秀な人材は業界から去ってしまうのです」

そのため、情報戦略テクノロジーは提案から開発まで0次システム開発の業務全般を担える優秀なエンジニアを揃えています。

一方でプラットフォーム「White Box」も立ち上げて、高いスキルを持つエンジニアと企業とをマッチングする事業も推進しています。

「White Boxではエンジニアの能力が一目でわかるようにスキルシートを統一化しています。当社外のエンジニアも登録できる仕組みで、DX内製に取り組みたい企業はプロジェクトに最適なエンジニアを見つけることができる。

体制を整えてエンジニアの価値を高めれば、IT業界に、より優秀な人材が集まるようになるはずです」

ITはもはや世の中に欠かせないもの。「だからこそ改革が必要であり、影響力のある企業にならなければならない」と高井氏。ビットバレーと呼ばれる渋谷に隣接しながらも心地よさを感じるという恵比寿で、ITトップ企業と肩を並べられる売り上げ規模を目指します。

「恵比寿にきてから業績が伸びたんです。オフィスは会社の象徴なので立地や清潔感は大切だと思う。日本の幸せのために、ここを起点に発信し続けたいですね」

株式会社情報戦略テクノロジー

大手優良企業に特化した「0次DX」によるシステム内製支援事業
〒150-0011 東京都渋谷区東3-9-19 VORT 恵比寿 maxim8F
<https://www.is-tech.co.jp/>



VORT 恵比寿 maxim

【所在地】東京都渋谷区東3-9-19
【最寄駅】JR各線「恵比寿」駅徒歩5分
【規模】鉄骨鉄筋コンクリート造
地下1階付11階建
【総戸数】12戸
【築年月】1989年
(2017年9月撮影)

要点を押さえてすばやくチェック!

5分でわかる テクノロジー最前線



写真提供:丸紅㈱

空飛ぶクルマの現在地

理想の未来をイメージする際、必ずといっていいほど登場する“空飛ぶクルマ”。
今、実現可能性は、どこまで進んでいるのか？ 現在の実情や今後の展望をレポートします。

海外で加速する“空飛ぶクルマ熱” 日本国内でも官民が協力体制を築く

空飛ぶクルマの実現は、もう秒読み段階に入っているといえそうです。米オープナーの「ブラックフライ」は2018年に有人飛行試験を実施し、米テラフージャを買収した中国の吉利集団も2018年に「世界初の量産型スカイカー」として購入予約の受け付けを開始するなど、2010年代から次世代エアモビリティの実用化を目指した動きは海外を中心に加速してきました。

本題に入る前に押さえておきたいのが空飛ぶクルマの定義です。空飛ぶクルマは無人ドローンと対をなす「次世代空モビリティ」の一翼で、舗装道路を走行するためのホイールと空を舞う翼の双方を持つ「スカイカー」タイプだけでなく、近年は複数のプロペラがついた「垂直離着陸機(VTOL)」タイプも増えてきました。前者はまだしも、後者はよく目にする回転翼付きドローンをそのまま大きくしたような機体で、路上走行

も得意ではなく、“クルマ”らしく思えないかもしれません。しかし関係者の間では、空飛ぶクルマは「必ずしも道路を走行する機能を有しているわけではない」と論じられてきました。さらに2023年3月31日には、「空の移動革命に向けた官民協議会」がまとめた「空飛ぶクルマの運用概念」において「電動化、自動化といった航空技術や垂直離着陸などの運航形態によって実現される、利用しやすく持続可能な次世代の空の移動手段」と示され、これが最新の定義になっています。

海外からホットなニュースが舞い込む一方、日本国内でも空の利活用を進める動きが強まっています。中心的存在が、前出の官民協議会。国土交通省と経済産業省、有識者のほか、航空産業や機体開発を手がける企業などが一堂に会し、日本として取り組むべき技術開発や制度整備について協議を重ね、実用化に向けたロードマップを示しています。そこで大きな契機となりそうなのが、大阪で開催される2025年日本国際博覧会、通称、大阪・関西万博です。

2025年の大阪・関西万博が 日本における歴史的な転換点になる

大阪・関西万博は「People's Living Lab（未来社会の実験場）」がコンセプトで、実証する新技術やシステムの目玉として空飛ぶクルマの運航を目指しています。空飛ぶクルマの運航事業者として、米ジョビー・アビエーションと協業するANAホールディングス、独ヴォロコプターと連携した日本航空、英バーティカル・エアロスペースと業務提携を結んだ丸紅、そして国産機体を独自開発する日本のスカイドライブの4団体が選ばれました。会場近傍の湾岸エリアや大阪都心部などと万博会場内の2地点間を結ぶ予定で、実現すれば空飛ぶクルマによる日本初の商用運航となります。

大阪・関西万博の開催まで、2年を切りました。越えるべきハードルは山のようにあります。たとえば空飛ぶクルマとしては、安全性や信頼性が備わっていることを示す型式証明と実際に飛行する機体ごとに求められる耐空証明が必要になります。また、低高度における安全・円滑な航空交通のための体制づくりや関連法の見直し、離着陸場の整備、住民への説明など、周辺環境におけるあらゆる準備も不可欠です。関係者は一つひとつ課題に取り組み、着実に歩を進めています。

空飛ぶクルマの実用化が進めば、定期路線の荷物配送や特定エリアの遊覧飛行、観光地や空港へのアクセスといった商用利用が想定されています。ヘリコプターでもある程度は代替可能ですが、空飛ぶクルマはより小回りが利き、比較的整備・運航コストが安く、騒音も小さいため、きめ細かく独創的なサービスの提供が見込まれています。そして前出のロードマップによれば、自由経路で運航できる個人利用の開始見込みは2030年頃～とのこと。映画『バック・トゥ・ザ・フューチャー PART2』で描かれていたような、一般市民が自由に“空の道”を行き来できる未来はもう少し先のようですが、単なる夢物語ではなくなっているのです。



ANAホールディングスと協業する、米ジョビー・アビエーションの「Joby S4」。固定翼がついた推力偏向と呼ばれるタイプで、5人乗り。海外機として初めて日本の型式証明を申請している。
©Joby Aviation



日本航空が運航予定の独ヴォロコプターの「VoloCity」。マルチコプタータイプで2人乗り。2024年にフランス・パリやシンガポールなどでも商用運航が予定されている。
©Volocopter



丸紅と業務提携を結んだ英バーティカル・エアロスペースの「VX4」。固定翼がついた推力偏向タイプで、5人乗り。最大時速は約325kmで、東京駅・成田空港を約14分で結ぶ速度。
写真提供:丸紅㈱

大阪ベイエリアに位置する夢洲で開催される、2025年日本国際博覧会(大阪・関西万博)の会場イメージ。会期は同年4月13日から10月13日まで。来場者約2820万人を見込む。
写真提供:2025年日本国際博覧会協会

江戸切子

職人が刻む紋様の美

華麗な職人の技によって生み出される「美」。
伝統と革新が織り成すその源泉はどこにあるのか？
幾何学的な紋様と鮮やかな色彩で魅了する
「江戸切子」の世界をご紹介します。



コレクショングラス
(紋様:籠目・糸菊つなぎ)



コレクションオールドグラス
(紋様:籠目)



米つなぎワイングラス
(紋様:米つなぎ)

※糸菊つなぎと米つなぎは華硝が独自に考案した紋様であり、意匠登録済のため、他の工房では使用できない

江戸切子とは、その名のとおり江戸時代末期、日本橋の硝子職人・加賀屋久兵衛によって創出された伝統工芸です。その特徴は、大きく二つ。まず、職人の「カット」の技によって生み出される繊細な幾何学紋様。そして、「磨き」によって透明度を増すガラスの輝きと鮮やかな色彩。今回、2008年の北海道洞爺湖サミットで各国首脳への贈呈品として採用された「米つなぎ」のワイングラス(右上)を手がけた「江戸切子の店 華硝」の2代目・熊倉隆一氏の工房を訪ね、世界で広く愛される美の秘密に迫ります。



数々の独自の切子紋様を生み出してきた熊倉隆一氏。工房の機械類まで自分で設計するエンジニアの一面もあわせ持つ。ガラス工芸の真髄を探索し、日々作品と向き合う

匠の技の極意

[1]ダイヤモンドホイールと呼ばれる砥石をグラインダーで高速回転させ、ガラスをカットする。華硝オリジナルの紋様である「米つなぎ」は、2代目にしかできない匠の技である
[2]さまざまな形状のダイヤモンドホイール。その組み合わせが、美しい幾何学紋様を生み出す



[3]ガラスの器にカットの目安となる線をマーキングする、割り出しと呼ばれる工程



[4]磨きの前(左側)と磨きの後(右側)。輝き、透明度、色彩、陰影、手触りなど、磨きによってガラスが美術品へと一変する。磨きの工程は各工房でやり方がまったく異なり、華硝も「企業秘密」とのこと

東京・亀戸にある「江戸切子の店 華硝」の工房では、熊倉氏の下、若い職人たちが技を磨いています。製作工程は、ガラスの器に下地となるデザインをマーキングする「割り出し」に始まり、次いで高速回転する砥石で紋様を刻む「カット」。その後、「磨き」によって透明度と輝きを加えます。細かな幾何学紋様が特徴の江戸切子には、均質さや繊細さが求められるため、カットや磨きは1日がかかりで一気に行われます。日をまたげば、タッチが異なってしまうからです。「ガラスにはそれぞれゆがみやひずみがあり、同じものはない。だから、

毎日が違うし、新鮮だよ。どこまで繊細さを極められるのか？ 職人には定年がないから、ありがたいね」(熊倉氏)
鉛を使用せず環境負荷が低いソーダガラスを使用。磨きも薬品を使用する「酸磨き」ではなく、職人の技量と労力が必要となる「手磨き」にこだわるのが華硝流。
「酸磨きと手磨きでは、輝きも色も手触りも、すべてが違う。そして、使うほどに、味も出てくる。そうやって、その人だけのものに育っていくのが江戸切子の醍醐味なんじゃないかな」(熊倉氏)

「江戸切子の店 華硝」

77年の歴史を持ち、作品は亀戸本店と日本橋店でのみ販売。お客様に感動を直接届けることにこだわっています。体験教室や江戸切子スクールも開催。
〈亀戸本店〉
東京都江東区亀戸3-49-21(製造1F / 店舗3F)
電話 03-3682-2321
〈日本橋店〉
東京都中央区日本橋本町3-6-5
電話 03-6661-2781
営業日はサイトの情報をご確認ください
<https://www.edokiriko.co.jp/>

仕事の合間でお手軽にリフレッシュ!

オフィスワーク・ストレッチ



／ 教えてくれるのは……／



治療家・
パーソナルトレーナー
柴 雅仁さん

「治療+運動」の観点から
施術を行うSPTパーソナル
トレーニングサロン代表。
オンラインレッスンも実施
し、簡単にできるセルフケ
ア法やカラダの知識・使
い方を発信している。

今回のテーマ

目の疲れ

デスクワークが長引くと生じやすい目の疲れ。長時間パソコンのモニターや手元の書類を凝視して、目の周りや首の筋肉が過度に緊張してしまうことが主な原因です。痛み、かすみ目、ドライアイといったトラブルが起こると集中力が低下し、仕事のパフォーマンスも低下してしまいます。適度なストレッチを挟むようにしましょう。

stretch 01 頭を動かしての眼球のストレッチ



目の周りの筋肉をほぐしていくストレッチです。まず顔の正面に人さし指をおき、その先端に両目の視点を合わせてください。



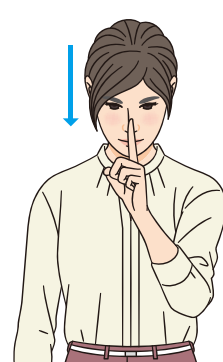
そのまま視点を合わせ続けたまま、約5秒かけて首を右方向に回していきます。視点が外れない、ギリギリまで回しましょう。



今度は反対に、首を左方向へと回していきます。指の位置は動かさないように気をつけましょう。左右へ各3セットずつ回します。

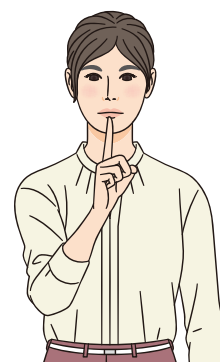


今度は上下の動きです。同じく指の位置は変えないまま、約5秒かけて首を上方向へ傾かせていきます。



次に下方向です。視点を指先に合わせたまま、首を下方向へゆっくり傾けていきます。上下へ各3セットずつ動かしましょう。

stretch 02 頭を動かしての首のストレッチ



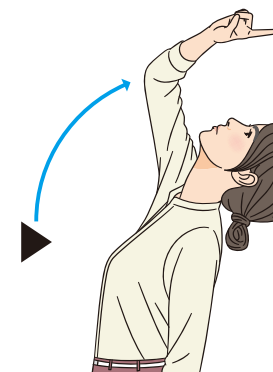
「01」と似ていますが、今度は首に動きかけるストレッチです。こちらも人さし指を顔の正面に置き、両目の視点を合わせます。



次に、約5秒かけて指を右後ろへと大きく回し、指に導かれるように首も旋回していきます。このときも目と指の関係は変わらず、視点を合わせたままです。



反対に、約5秒かけて指を左後ろへと大きく回し、同時に首も旋回させます。指をガイドにすることで、スムーズに首を回せます。



今後は上下へ動かし、体の中心に戻した指先を頭上方向へと動かし、首も大きく反らします。約5秒かけ、無理のない範囲で大きく反らしてください。



次は下方向です。おへそのある位置に向かって指を動かし、首を大きく傾けます。上下左右、各3セットずつ行います。

stretch 03 簡単にできる首のストレッチ



大きな動きをすることなく、効果的に実施できる首のストレッチもあります。まず、ラクな姿勢のままあごに指を当てます。



次に、指の位置は動かさないまま、指から離れるようあごを後方にグッと引き寄せます。首の筋肉に刺激が加わっていることがわかるはずです。



あごを引いたまま、頭を下方向へゆっくり傾けていきます。これにより、首の筋肉を伸ばすことができます。3セットを目安にやってみてください。



Tokyo Another World

都会の真ん中で
異国情緒を満喫



パプリカが彩る 伝統料理で親しむ ハンガリーの食文化

「日本に伝統的なハンガリーの食文化を伝えたい」とハンガリー政府から依頼されたことを機に、2001年に「AZ Finom」はオープンしました。クラシカルな雰囲気店内では国を代表する名窯「ジョルナイ」の優美な食器に盛られた伝統料理が味わえます。

「ハンガリーは農業国で、旬の素材が持つ味を生かした料理が多い。一番の特徴はパプリカをたくさん使うことです。唐辛子を品種改良したパプリカはハンガリーが原産なんです」と首都・ブダペスト出身のシェフ、ジュリナ・ジョルジュ

さん。国民食「グヤーシュ」のほのかな甘みと深いコクは、ハンガリー産のパプリカパウダーでしか出せない味だといいます。

ジュリナさんがAZ Finomのシェフに就任したのは2015年。母国の一流レストランなどで腕を振るう中、オーナーの東孝江さんとの縁が生まれて来日しました。

「小学生の頃に空手を始めてから日本に興味がありました。大好きな日本人たちにハンガリーの味を伝えるために情熱と愛情を込めて作っています。このお店が両国の架け橋になったらうれしいですね」



ハンガリー料理レストラン

AZ Finom (アズ フィノム)

渋谷区神宮前にある「AZ Finom」は、ハンガリーの伝統的な料理と希少なワインを楽しめる名店です。演奏会などのイベントや旅行・留学の相談も行うハンガリー文化の発信地で、本場の味を堪能してみたいいかがでしょう。



牛肉と野菜にパプリカパウダーを加えて煮込んだ「伝統的なグヤーシュスープ」
(S)1,200円(税込)、(L)2,000円(税込)



結婚式やクリスマスなどハレの日に欠かせない「ハンガリー風ロールキャベツ」
1,800円(税込)



果物を使った冷たいスープはハンガリーの夏の風物詩。「冷たい桃のスープ」
1,000円(税込)
※現地では夏に飲むスープだが、人気のメニューのため、お店では通年で提供している。



Shop Information

AZ Finom(アズ フィノム)
東京都渋谷区神宮前2-19-5 AZUMAビル B 1F
☎03-5913-8073
営業時間:12:00-15:00(LO.14:00)、18:00-22:00(LO.21:00)
定休日/日曜日・月曜日・祝日
<http://www.az-group.jp/az-finom/>

案内人:中川明紀
旅好きライター。東京を中心に国内で約80カ国の料理を食べ歩く。著書に『ソウルフード探訪 東京で見つけた異国の味』(平凡社)。



ハンガリーのワイン造りの歴史は欧州の中でも古く、固有品種で造る希少なワインも多い。店内ではハンガリーワイン&パーリンカ協会の代表理事を務めるオーナーの東さんが厳選したワインが楽しめる。ボトル4,000円(税込)～



つかみでクスッと笑いをとれる

世界の日本人ジョーク

笑えば
世界も人も
近くなる!

ニュースで聞く世界事情よりも、実は地球各地の特色をあぶりだすジョークをご紹介します。
海外から日本人はどう見られている? あの国の人の考えは?
読んで笑って、誰かに話してまたクスッとなる知的な2ネタをどうぞ!



これさえあれば

日本人とフランス人が逮捕され、懲役20年という刑が下された。落胆した様子の二人に、刑務官が言った。

「特別に10年ごとに一つだけ、望みの差し入れを何でも叶えてやろう。では、最初の10年の差し入れは何がいい?」

日本人は1000冊のマンガを頼んだ。

フランス人は1000本のワインを頼んだ。

10年後、刑務官がやってきて、次10年の差し入れは何がいいか聞いた。

日本人はまた1000冊のマンガを頼んだ。

フランス人は栓抜きを頼んだ。



世界中で人気のマンガ

世界的な人気を誇る日本のマンガ。「manga」はすでに国際的な共通語となっており、世界各地の書店の多くには「マンガコーナー」が設けられている。『ドラゴンボール』や『ONE PIECE』といった定番作品の他、近年では『進撃の巨人』や『鬼滅の刃』、『SPY×FAMILY』などが人気。日本のマンガは絵の巧みさはもちろん、「世界観が複雑で面白い」「ストーリーが文学的」などと高く評価されている。

海外の人たちとの会話の際、マンガを共通の話題として盛り上げるのも楽しい。美味しいワインでも飲みながら?



真面目がお好き?

何日も額に汗して得た1万ドルと、一日にして株で儲けた1万ドル。どちらに価値があるだろうか?

日本人「額に汗して得た1万ドルのほうが価値がある」

ドイツ人「どちらも同じ1万ドル。価値は同じ」

アメリカ人「君たちはコストパフォーマンスという言葉を知らない?」



日本人は働きすぎ?

世界的に「働きすぎ」とイジられることの多い日本人。「過労死(karoshi)」はありがたない国際語となっている。本来、日本人の「真面目さ」は長所であるはずだが、外国人の目には「ミステリアス」に映ることも。海外での日本人像はかなりの「不思議キャラ」だ。

ただし、近年では日本人の労働観も徐々に変わってきているようだ。上手に休みを取りながら、仕事のパフォーマンスを上げようという価値観が次第に定着しつつある。いずれにせよ、仕事のオンオフにかかわらず、ジョークを楽しむくらいの余裕は持たたいものである。

早坂隆

1973年、愛知県生まれ。ノンフィクション作家。『世界の日本人ジョーク集』(中公新書ラクレ)をはじめとするジョーク集シリーズは、累計100万部を突破。『昭和十七年の夏 幻の甲子園』(文藝春秋)でミズノスポーツライター賞最優秀賞受賞。他の著作に『指揮官の決断 満州とアッツの将軍 樋口季一郎』(文春新書)等。

ボルテックスの賃貸物件は仲介手数料0円

※2023年6月29日現在の情報です。成約済みの際はご容赦ください。 ※入居日や諸条件など、詳細はお問い合わせください。

今号の
オススメ物件！

1

VORT麹町Ⅲ

千代田区麹町3-2-9

事務所/2,3,6,8階

新宿通り沿いで麹町駅から徒歩1分！
ハイグレードな事務所物件です。
完全フリーレント6か月キャンペーン中！

- 有楽町線「**麹町**」駅 徒歩1分
- 半蔵門線「**半蔵門**」駅 徒歩4分
- 南北線・有楽町線・半蔵門線「**永田町**」駅 徒歩7分
- 銀座線・丸ノ内線「**赤坂見附**」駅 徒歩10分
- JR各線「**四ツ谷**」駅 徒歩10分
- 丸ノ内線・南北線「**四ツ谷**」駅 徒歩11分

面積 224.43㎡(67.89坪) 築年月 2018年3月



今号の
オススメ物件！

2

VORT銀座イーストⅢ

中央区銀座4-14-8

事務所/2,3,6,7階

銀座の繁華街も徒歩圏内で
複数の地下鉄路線からアクセス可能！
シックでモダンな外観と内装が印象的です。

- 日比谷線「**東銀座**」駅 徒歩1分
- 浅草線「**東銀座**」駅 徒歩2分
- 銀座線・日比谷線「**銀座**」駅 徒歩6分
- 日比谷線「**築地**」駅 徒歩6分
- 有楽町線「**新富町**」駅 徒歩6分
- 丸ノ内線「**銀座**」駅 徒歩8分
- 大江戸線「**築地市場**」駅 徒歩8分
- 有楽町線「**銀座一丁目**」駅 徒歩9分

面積 65.40㎡(19.78坪) 築年月 2022年11月



※坪表示は1㎡=0.3025坪で換算した表示です。※徒歩分数は1分=80mとして換算したものです。
※上記の不動産物件情報は、写真や図面と現況が異なる場合には現況を優先とします。

お問い合わせの際には、 オフィスの増床・移転・購入などお気軽にご相談ください。
「VORT&を見た」と
「物件番号」をお伝えください。

0120-953-482

今号の
オススメ物件！

3

VORT紀尾井町

千代田区麹町4-5-21

事務所/2,7,9～11階

最寄り駅から最短徒歩1分！
新宿通りに面した美しい外観とエントランスの
ハイグレードな事務所物件です。

- 有楽町線「**麹町**」駅 徒歩1分
- 半蔵門線「**半蔵門**」駅 徒歩6分
- 南北線・有楽町線・半蔵門線「**永田町**」駅 徒歩8分
- JR各線「**四ツ谷**」駅 徒歩8分
- 丸ノ内線・南北線「**四ツ谷**」駅 徒歩9分
- 銀座線・丸ノ内線「**赤坂見附**」駅 徒歩10分

面積 2階 9～11階
237.76㎡(71.92坪) 234.11㎡(70.81坪)
築年月 2019年1月



今号の
オススメ物件！

4

VORT神宮北参道

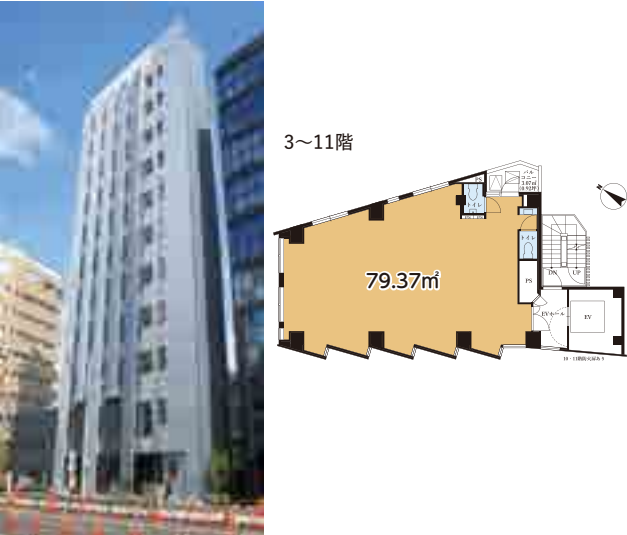
渋谷区千駄ヶ谷3-39-2

事務所/2～11階

閑静な街並みが残る北参道エリア、
交通至便な明治通り沿いに立地する
印象的なファサードが目印のオフィスビルです。

- 副都心線「**北参道**」駅 徒歩1分
- JR各線・大江戸線「**代々木**」駅 徒歩9分
- 中央・総武線「**千駄ヶ谷**」駅 徒歩10分
- 大江戸線「**国立競技場**」駅 徒歩10分

面積 79.37㎡(24.00坪) 築年月 2023年1月



※掲載の情報は2023年6月29日現在のものです。今後の測量や設立総会の結果などにより、掲載情報は予告なく、変更される場合があります。
万一ご成約済みの際は、ご容赦ください。※広告有効期限：2023年8月19日

WORSAL
バク転講座
20年間の指導実績は約3万人！
・サーカススクールでは、2007年に31歳に初めて「大人バク転教室」を開始し、20年間の指導実績は約3万人に達し、全国展開は27ヶ所、400校の教室です。
・サーカスで「バク転」は憧れの技！
・バク転を習得し、憧れの技をマスター！
・バク転を習得し、憧れの技をマスター！
・バク転を習得し、憧れの技をマスター！

同時バク転で
ギネス世界記録更新！
2022年5月12日、14人で同時バク転世界記録を更新していたサークル。この記録から10年経ち、2022年12月に福岡県で再び挑戦！14人、101人達成。世界記録を更新いたしました！
一度はやってみたい憧れの技「バク転」。バク転を特長にしませんか？
ワースルスクール東京校

日本最大級の
バク転大会「WORSAL」
・バク転大会「WORSAL」は、バク転愛好家から注目を集めています。毎年、全国各地で開催されています。今年も東京で開催されます。バク転を習得し、憧れの技をマスター！
・バク転大会「WORSAL」は、バク転愛好家から注目を集めています。毎年、全国各地で開催されています。今年も東京で開催されます。バク転を習得し、憧れの技をマスター！
・バク転大会「WORSAL」は、バク転愛好家から注目を集めています。毎年、全国各地で開催されています。今年も東京で開催されます。バク転を習得し、憧れの技をマスター！

ウエストウッド デンタル
DENTAL CLINIC

女性歯科医による確かな技術
CT・マイクロスコープ完備
03-6455-2280 | 東京都渋谷区道玄坂1-18-5
VORT渋谷道玄坂 9階
Web予約可 <https://westwooddc.com/>

道玄坂上
交差点
109
渋谷駅
渋谷
マークシティ
当院

日本橋で北海道料理とお酒を楽しむ

日本橋で楽しむ北海道の美味しい酒とあて。おかわり自由のあてもりや、地元食材を使用した一品料理をご用意している「あてのわ」はおつまみバルです。種類豊富な北海道のお酒とおつまみが皆様をお待ちしております。



● 冊子を持参してくださったお客様には、オススメのお料理1品サービス

おつまみバル あてのわ (ATENOWA)

所在地：東京都中央区日本橋本石町4-4-17 1F

HP：https://atenowa.shop/ 電話：03-6262-3973

営業時間：月曜日～金曜日 17:00～23:00 / 土曜日 16:00～22:00 定休日：日曜日・祝日

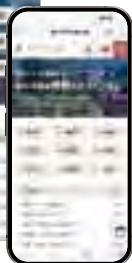


東京オフィス検索
TOKYO OFFICE SEARCH

移転した取引会社
5,000社
以上の実績

賃貸オフィスの検索サイト

最新の賃貸オフィス情報を随時更新。貴社のオフィス戦略をワンストップでご提案・サポートできる賃貸オフィス検索サイトです。



☎ 0120-023-017
平日/9:00～18:00

東京オフィス検索 検索
https://of-tokyo.jp/

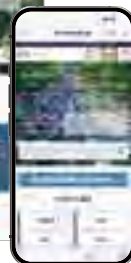


PARKING MAP
駐マップ

日本全国対応
MAPから
検索できる

月極駐車場の検索サイト

エリア・沿線・駅からはもちろん、平面・機械式、ハイルーフ可・大型車可、屋内、近くの駐車場などの条件を絞って検索いただけます。



☎ 0120-981-022
平日/9:00～18:00

駐マップ 検索
https://chumap.jp/



ボルテックスのサービス

Vシェア®
不動産小口化商品



Vターンシップ
企業と人を強くする在籍型出向



Facebook



Twitter



YouTube
YouTube



500万円から始める不動産小口化商品

Vortex 株式会社ボルテックス

〈東京本社〉〒102-0071 東京都千代田区富士見2-10-2 飯田橋グラン・ブルーム22F TEL.03-6893-5550(代) FAX.03-6893-5470

宅地建物取引業 国土交通大臣(2)第8509号

(公社)全国宅地建物取引業保証協会加盟

マンション管理業 国土交通大臣(2)第034052号

(公社)首都圏不動産公正取引協議会加盟

不動産特定共同事業 金融庁長官・国土交通大臣第101号 (公社)東京都宅地建物取引業協会加盟

公式サイト

<https://www.vortex-net.com>

2023年7月20日発行 [発行・編集]株式会社ボルテックス ブランドマネジメント課 [TEL]03-6893-5661 [FAX]03-6893-5470 [制作協力]株式会社東洋経済新報社

※「区分所有オフィス」「VORT」「Vシェア」「100年企業戦略」「Vターンシップ」は株式会社ボルテックスの登録商標です。※本誌は弊社の著作物であり、著作権法により保護されております。お客様が弊社取扱商品をご検討になる際に内部的に利用される場合を除き、弊社の事前の承諾なく、本誌掲載情報の全部もしくは一部を引用または複製、転送等により使用することを禁じます。

※掲載の物件情報は2023年6月29日現在のものです。※掲載情報は予告なく変更される場合があります。

©2023 Vortex Co., Ltd.